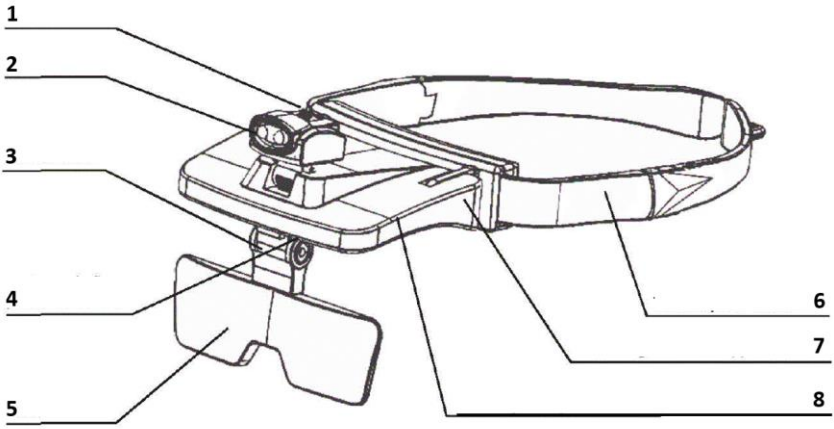
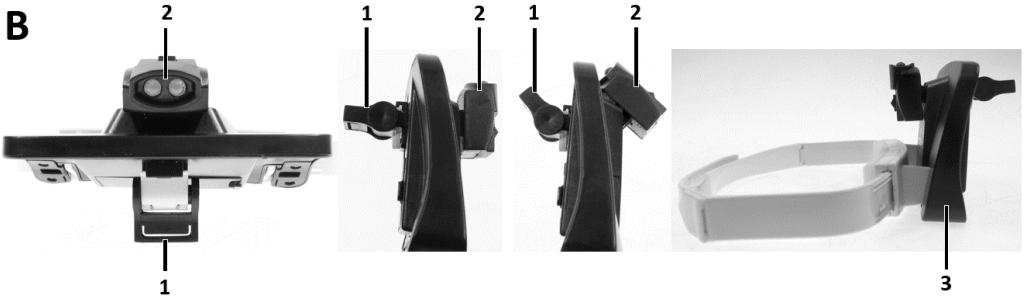
NEO TOOLS

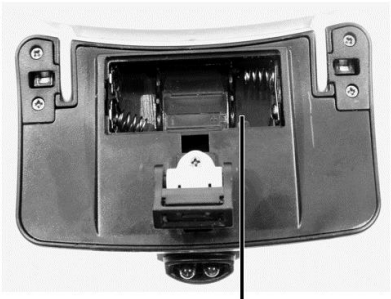
A



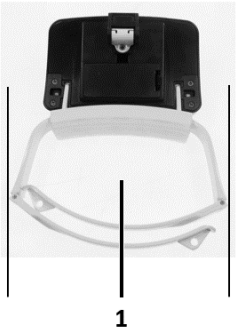
B

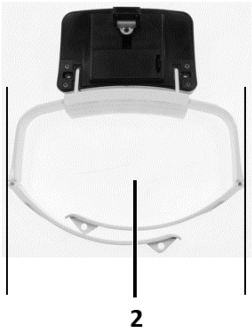


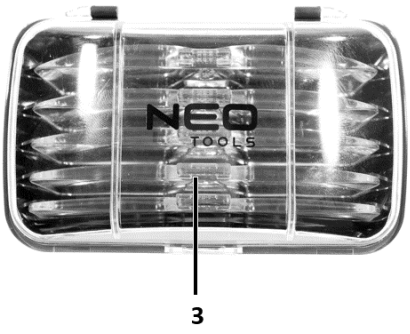
C



D







PL INSTRUKCJA ORYGINALNA (OBSŁUGI) 4
EN TRANSLATION (USER) MANUAL 5
DE ÜBERSETZUNG (BENUTZERHANDBUCH) 5
RU РУКОВОДСТВО ПО ПЕРЕВОДУ (ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ) 7
HU FORDÍTÁSI (FELHASZNÁLÓI) KÉZIKÖNYV 7
RO MANUAL DE TRADUCERE (UTILIZATOR) 8
UA ПОСІБНИК З ПЕРЕКЛАДУ (КОРИСТУВАЧА) 9
CZ PŘEKLAD (UŽIVATELSKÉ) PŘÍRUČKY 10
SK PREKLAD (POUŽÍVATEĽSKEJ) PRÍRUČKY 11
FI KÄÄNNÖS (KÄYTTÄJÄN) KÄSIKIRJA 12
IT MANUALE DI TRADUZIONE (UTENTE) 13

PL
INSTRUKCJA ORYGINALNA (OBSŁUGI)
Soczewki powiększające : 06-130

UWAGA: PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO UŻYTKOWANIA SPRZĘTU NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ I ZACHOWAĆ JĄ DO DALSZEGO WYKORZYSTANIA. OSOBY, KTÓRE NIE PRZECZYTAŁY INSTRUKCJI NIE POWINNY PRZEPROWADZAĆ MONTAŻU, REGULACJI LUB OBSŁUGIWAĆ URZĄDZENIA.

SZCZEGÓŁOWE PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA

UWAGA!
Należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi, stosować się do ostrzeżeń i warunków bezpieczeństwa w niej zawartych. Urządzenie zostało zaprojektowane do bezpiecznej pracy. Niemniej jednak: instalacja, konserwacja i obsługa urządzenia może być niebezpieczna. Przestrzeganie poniższych procedur zmniejsza ryzyko wystąpienia pożaru, porażenia prądem, obrażeń ciała oraz skróci czas instalacji urządzenia

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

UWAGA
- Nie zostawiaj soczewek w bezpośrednim świetle słonecznym, ponieważ może to spowodować pożar.
- Nigdy nie patrz bezpośrednio na słońce przez soczewki powiększające.

Ostrzeżenie
Opis elementów graficznych
Poniższa numeracja odnosi się do elementów urządzenia przedstawionych na stronach graficznych niniejszej instrukcji.

Oznaczenie	Opis
1	Włącznik
2	Oświetlenie LED
3	Uchwyt soczewek
4	Przegub uchwytu soczewek
5	Soczewka powiększająca
6	Uchwyt teleskopowy na głowę
7	Regulowany moduł soczewki oraz oświetlenia
8	Gniazdo baterii

* Mogą wystąpić różnice między grafiką a rzeczywistym produktem

Przeznaczenie
Soczewki powiększające są bardzo pomocne w wielu sytuacjach przy pracach serwisowych sprzętów elektronicznych, przy pracach modelarskich, podczas czytania książek, przy malowaniu oraz pracach zegarmistrzowskich. Przydatne wszędzie tam, gdzie znajdują się małe elementy a wymagana jest precyzja. Konstrukcja opaski jest lekka posiada regulację wielkości oraz możliwość ustawienia zarówno kąta soczewek jak i oświetlenia. W zestawie jest 5 wymiennych soczewek (każda z inną liczbą dioptrii) oraz podświetlenie LED. Podczas użytkowania soczewek powiększających można jednocześnie używać okularów korekcyjnych.

SPOSÓB UŻYCIA

Montaż soczewek
- Wymienne soczewki można zmieniać w zależności od indywidualnych potrzeb oraz wykonywanej pracy. Soczewki instalujemy w uchwycie rys. A3.

UWAGA: Podczas instalacji należy włożyć je do gniazda w taki sposób aby oznaczenie stopnia powiększenia było z przodu soczewek.
- Wkładamy soczewki i dociskamy aż usłyszymy wyraźnie kliknięcie. Soczewki wyjmujemy zdecydowanym ale ostrożnym ruchem, ale tak aby nie uszkodzić uchwytu lub samych soczewek.
- Położenie soczewek można regulować w górę i w dół, oraz zmieniać odległość soczewek od oczu. Funkcje te są realizowane dzięki ruchomemu uchwytowi soczewek rys. B1. Cały moduł może również być podniesiony, jeśli w danym momencie z nich nie korzystamy rys. B3.
- Produkt posiada teleskopową regulację wielkości . Można go wygodnie nosić zgodnie z rozmiarem głowy rys. D1/D2.

Włączanie oświetlenia
- Produkt jest wyposażony w 2 diody LED jako pomocnicze oświetlenie. Zasilanie diod zastosowanych stanowią 2 baterie typu AAA. Baterie należy umieścić w gnieździe baterii **rys. C2**, do ich instalacji należy zdjąć pokrywę gniazda baterii **rys. C1**. Należy pamiętać o zachowaniu biegunowości baterii, która jest pokazana w miejscu instalacji baterii.
- Światło jest włączane poprzez przesunięcie przycisku **rys. A1**.
- Kierunek świecenia diod można regulować opuszczając lub podnosząc oświetlenie LED **rys. B2**.

Konserwacja i przechowywanie
- Jeśli soczewka jest zabrudzona, wytrzyj ją miękką ściereczką. W przypadku silniejszych zabrudzeń można użyć delikatnego detergentu.
- Nie dopuszczaj do kontaktu soczewek z cieczami, takimi jak oleje, alkohol, benzyna, rozpuszczalniki, silne detergenty itp.
- Do przechowywania soczewek zaleca się korzystanie z dostarczonego etui na soczewki **rys. D3**.

Zawartość zestawu:
- Regulowana opaska na głowę podświetleniem
- 5 par soczewek o różnym stopniu powiększenia (dioptrii): 1.0x, 1.5x, 2.0x, 2.5x, 3.5x

Soczewki powiększające 06-130	
Parametr	Wartość
Rodzaj zasilania	2x bateria AAA 1,5V
Ilość diod	2
Rodzaj diody	LED
Masa	95 g

OCHRONA ŚRODOWISKA

Produktu nie należy wyrzucać wraz z domowymi odpadkami, lecz oddać je do utylizacji w odpowiednich zakładach. Produkt nie poddany recyklingowi stanowi potencjalne zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi.

„Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa z siedzibą w Warszawie, ul. Pograniczna 2/4 (dalej: „Grupa Topex") informuje, iż wszelkie prawa autorskie do treści niniejszej instrukcji (dalej: „Instrukcja"), w tym m.in. jej tekstu, zamieszczonych fotografii, schematów, rysunków, a także jej kompozycji, należą wyłącznie do Grupy Topex i podlegają ochronie prawnej zgodnie z ustawą z dnia 4 lutego 1994 roku, o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tj. Dz. U. 2006 Nr 90 Poz 631 z późn. zm.). Kopiowanie, przetwarzanie, publikowanie, modyfikowanie w celach komercyjnych całości Instrukcji jak i poszczególnych jej elementów, bez zgody Grupy Topex wyrażonej na piśmie, jest surowo zabronione i może spowodować pociągnięcie do odpowiedzialności cywilnej i karnej.

GWARANCJA I SERWIS
Serwis Centralny GTX Service Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4 tel. +48 22 364 53 50 02-285 Warszawa e-mail bok@gtxservice.com
Sieć Punktów Serwisowych do napraw gwarancyjnych i pogwarancyjnych dostępna na platformie internetowej gtxservice.pl
Zeskanuj QR kod i wejdź na gtxservice.pl

Deklaracja zgodności UE
Producent: Grupa Topex Sp. Z o.o. Sp.k., ul. Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa
Wyrób: Soczewki powiększające
Model: 06-130
Nazwa handlowa: NEO TOOLS
Numer seryjny: 00001 ÷ 99999
Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.
Opisany wyżej wyrób jest zgodny z następującymi dokumentami:
Dyrektywa o Kompatybilności Elektromagnetycznej 2014/30/UE
Dyrektywa RoHS 2011/65/UE zmieniona Dyrektywą 2015/863/UE
Oraz spełnia wymagania norm:
EN 55015:2013/A1:2015; EN 61547:2009; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013;
EN IEC 63000:2018
Deklaracja ta odnosi się wyłącznie do maszyny w stanie, w jakim została wprowadzona do obrotu i nie obejmuje części składowych dodanych przez użytkownika końcowego lub przeprowadzonych przez niego późniejszych działań.
Nazwisko i adres osoby mającej miejsce zamieszkania lub siedzibę w UE upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej:
Podpisano w imieniu:
Grupa Topex Sp. Z o.o. Sp.k.

Ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski

Pełnomocnik ds. jakości firmy GRUPA TOPEX

Warszawa, 2023-05-22

EN
TRANSLATION (USER) MANUAL
Magnifying lens : 06-130

NOTE: BEFORE USING THE EQUIPMENT, PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY AND KEEP IT FOR FUTURE REFERENCE. PERSONS WHO HAVE NOT READ THE INSTRUCTIONS SHOULD NOT CARRY OUT ASSEMBLY, ADJUSTMENT OR OPERATION OF THE EQUIPMENT.

SPECIFIC SAFETY PROVISIONS

NOTE!
Read the operating instructions carefully, follow the warnings and safety conditions contained therein. The appliance has been designed for safe operation. Nevertheless: installation, maintenance and operation of the appliance can be dangerous. Following the following procedures will reduce the risk of fire, electric shock, injury and will reduce the installation time of the appliance

SAFETY RULES

NOTE
- Do not leave the lens in direct sunlight as this can cause a fire.
- Never look directly at the sun through a magnifying lens.

Warning
Description of graphic elements
The following numbering refers to the components of the device shown on the graphic pages of this manual.

Designation	Description
1	Switch
2	LED lighting
3	Lens holder
4	Lens holder joint
5	Magnifying lens
6	Telescopic head holder
7	Adjustable lens and light module
8	Battery socket

* There may be differences between the graphic and the actual product

Purpose
Magnifying lenses are very helpful in many situations, whether for servicing electronic equipment, model making, reading books, painting or watchmaking. Useful wherever there are small parts and precision is required. The design of the headband is lightweight has an adjustable size and the ability to adjust both lens angle and illumination. It comes with 5 interchangeable lenses (each with a different number of diopters) and an LED illumination. When using the magnifying lenses, corrective glasses can be used at the same time.

METHOD OF APPLICATION

Lens assembly
- The interchangeable lenses can be changed according to individual needs and the work to be performed. The lenses are installed in the holder Fig. A3.

NOTE: When installing, insert them so that the magnification mark is on the front of the lens.
- Insert the lens and press down until you hear a distinct click. Remove the lens with a firm but careful movement, but without damaging the lens holder or the lens itself.
- The position of the lens can be adjusted up and down, and the distance of the lens from the eyes can be changed. These functions are realised thanks to the movable lens holder fig. B1. The entire module can also be raised if not being used at the time fig. B3.
- The product has a telescopic size adjustment . It can be worn comfortably according to head size D1/D2.

Switching on the lighting
- The product is equipped with 2 LEDs as auxiliary lighting. The power supply for the LEDs used is 2 AAA type batteries. The batteries must be inserted in the battery slot **fig. C2**, for their installation the battery slot cover **fig. C1 must be** removed. Be sure to observe the polarity of the batteries, which is shown in the battery installation area.
- The light is switched on by pushing the button **Fig**. **A1.**
- The direction of the LEDs can be adjusted by lowering or raising the LED light **Fig. B2**.

Maintenance and storage
- If the lens is dirty, wipe it off with a soft cloth. For heavier soiling, a mild detergent can be used.
- Do not allow the lenses to come into contact with liquids such as oils, alcohol, petrol, solvents, strong detergents, etc.
- For lens storage, it is recommended to use the supplied lens case **Fig. D3.**

Kit contents:
- Adjustable headband with illumination
- 5 pairs of lenses with different levels of magnification (dioptric): 1.0x, 1.5x, 2.0x, 2.5x, 3.5x

Magnifying lens 06-130	
Parameter	Value
Supply type	2x AAA 1.5V batteries
Number of diodes	2
Type of diode	LED
Mass	95 g

ENVIRONMENTAL PROTECTION

The product should not be thrown away with household waste, but should be disposed of at suitable facilities. A non-recycled product is a potential danger to the environment and human health.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa with its registered office in Warsaw, ul. Pograniczna 2/4 (hereinafter: "Grupa Topex") informs that all copyrights to the content of this manual (hereinafter: "Manual"), including, among others. Its text, photographs, diagrams, drawings, as well as its composition, belong exclusively to Grupa Topex and are subject to legal protection under the Act of 4 February 1994 on Copyright and Related Rights (Journal of Laws 2006 No. 90 Poz. 631, as amended). Copying, processing, publishing, modification for commercial purposes of the entire Manual and its individual elements, without the consent of Grupa Topex expressed in writing, is strictly prohibited and may result in civil and criminal liability.

EU Declaration of Conformity
Manufacturer: Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k., Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa
Product: Magnifying lenses
Model: 06-130
Trade name: NEO TOOLS
Serial number: 00001 ÷ 99999
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.
The product described above complies with the following documents:
Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU
RoHS Directive 2011/65/EU as amended by Directive 2015/863/EU
And meets the requirements of the standards:
EN 55015:2013/A1:2015; EN 61547:2009; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013;
EN IEC 63000:2018
This declaration relates only to the machine as placed on the market and does not include components
added by the end user or carried out by him/her subsequently.
Name and address of the EU resident person authorised to prepare the technical dossier:
Signed on behalf of:
Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k.
2/4 Pograniczna Street
02-285 Warsaw

Paweł Kowalski

TOPEX GROUP Quality Officer

Warsaw, 2023-05-22

DE
ÜBERSETZUNG (BENUTZERHANDBUCH)

Vergrößerungslinse : 06-130

HINWEIS: BEVOR SIE DAS GERÄT BENUTZEN, LESEN SIE BITTE DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE ZUM NACHSCHLAGEN AUF. PERSONEN, DIE DIE ANLEITUNG NICHT GELESEN HABEN, DÜRFEN DAS GERÄT NICHT ZUSAMMENBAUEN, EINSTELLEN ODER BEDIENEN.

BESONDERE SICHERHEITSBESTIMMUNGEN

HINWEIS!

Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, beachten Sie die darin enthaltenen Warnhinweise und Sicherheitsvorschriften. Das Gerät wurde für einen sicheren Betrieb konzipiert. Dennoch: Installation, Wartung und Betrieb des Geräts können gefährlich sein. Wenn Sie die folgenden Verfahren befolgen, verringern Sie die Gefahr von Bränden, Stromschlägen und Verletzungen und verkürzen die Installationszeit des Geräts

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

ANMERKUNG

- Lassen Sie das Objektiv nicht in direktem Sonnenlicht liegen, da dies einen Brand verursachen kann.
- Schauen Sie niemals durch eine Lupe direkt in die Sonne.

Warnung

Beschreibung der grafischen Elemente

Die folgende Nummerierung bezieht sich auf die Komponenten des Geräts

die auf den grafischen Seiten dieses Handbuchs dargestellt sind.

Bezeichnung	Beschreibung
1	Schalter
2	LED-Beleuchtung
3	Objektivhalter
4	Linsenhaltergelenk
5	Vergrößerungsglas
6	Teleskopischer Kopfhalter
7	Einstellbares Objektiv und Lichtmodul
8	Batterieanschluss

* Es kann zu Abweichungen zwischen der Abbildung und dem tatsächlichen Produkt kommen.

Zweck

Lupen sind in vielen Situationen sehr hilfreich, sei es bei der Wartung elektronischer Geräte, beim Modellbau, beim Lesen von Büchern, beim Malen oder bei der Uhrmacherei. Nützlich überall dort, wo es kleine Teile gibt und Präzision erforderlich ist. Das Design des Kopfbandes ist leicht, hat eine einstellbare Größe und die Möglichkeit, sowohl den Linsenwinkel als auch die Beleuchtung einzustellen. Es wird mit 5 austauschbaren Linsen (jede mit einer anderen Dioptrienzahl) und einer LED-Beleuchtung geliefert. Bei Verwendung der Vergrößerungslinsen kann gleichzeitig eine Korrektionsbrille verwendet werden.

ANWENDUNGSMETHODE

Montage des Objektivs

- Die austauschbaren Linsen können je nach den individuellen Bedürfnissen und den auszuführenden Arbeiten gewechselt werden. Die Linsen werden in der Halterung Abb. A3 installiert.

HINWEIS: Setzen Sie sie so ein, dass sich die Vergrößerungsmarkierung auf der Vorderseite des Objektivs befindet.

- Setzen Sie das Objektiv ein und drücken Sie es nach unten, bis Sie ein deutliches Klicken hören. Entfernen Sie das Objektiv mit einer festen, aber vorsichtigen Bewegung, ohne dabei den Objektivhalter oder das Objektiv selbst zu beschädigen.
- Die Position der Linse kann nach oben und unten verstellt werden, und der Abstand der Linse zu den Augen kann verändert werden. Diese Funktionen werden durch den beweglichen Linsenhalter (Abb. B1) ermöglicht. B1. Das gesamte Modul kann auch angehoben werden, wenn es gerade nicht benutzt wird Abb. B3.
- Das Produkt hat eine teleskopische Größeneinstellung. Es kann bequem entsprechend der Kopfgröße D1/D2 getragen werden.

Einschalten der Beleuchtung

- Das Produkt ist mit 2 LEDs als Zusatzbeleuchtung ausgestattet. Die Stromversorgung für die verwendeten LEDs erfolgt über 2 Batterien vom Typ AAA. Die Batterien müssen in den Batterieschacht eingelegt werden, **Abb. C2 eingelegt werden**, dazu muss die Abdeckung des Batterieschachts **Abb. C1 entfernt werden**. Achten Sie auf die Polarität der Batterien, die im Bereich des Batterieeinbaus angegeben ist.
- Das Licht wird durch Drücken des Knopfes **Fig**. **A1** eingeschaltet**.**
- Die Richtung der LEDs kann durch Absenken oder Anheben der LED-Leuchte eingestellt werden (**Abb. B2)**.

Wartung und Lagerung

- Wenn die Linse verschmutzt ist, wischen Sie sie mit einem weichen Tuch ab. Bei stärkerer Verschmutzung kann ein mildes Reinigungsmittel verwendet werden.
- Die Linsen dürfen nicht mit Flüssigkeiten wie Ölen, Alkohol, Benzin, Lösungsmitteln, starken Reinigungsmitteln usw. in Kontakt kommen.
- Zur Aufbewahrung des Objektivs wird der mitgelieferte Objektivkoffer empfohlen **(Abb. D3).**

Inhalt des Kits:

- Verstellbares Kopfband mit Beleuchtung
- 5 Linsenpaare mit verschiedenen Vergrößerungsstufen (Dioptrien): 1,0x, 1,5x, 2,0x, 2,5x, 3,5x

Vergrößerungslinse 06-130	
Parameter	Wert
Art der Versorgung	2x AAA 1,5V-Batterien
Anzahl der Dioden	2
Typ der Diode	LED
Masse	95 g

SCHUTZ DER UMWELT

Das Produkt darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern muss in geeigneten Anlagen entsorgt werden. Ein nicht recyceltes Produkt stellt eine potenzielle Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit dar.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością". Spółka komandytowa mit Sitz in Warschau, ul. Pograniczna 2/4 (im Folgenden: "Grupa Topex") teilt mit, dass alle Urheberrechte am Inhalt dieses Handbuchs (im Folgenden: "Handbuch"), einschließlich, unter anderem. Der Text, die Fotografien, die Diagramme, die Zeichnungen sowie die Zusammensetzung des Handbuchs gehören ausschließlich der Grupa Topex und unterliegen dem rechtlichen Schutz gemäß dem Gesetz vom 4. Februar 1994 über das Urheberrecht und verwandte Rechte (Gesetzblatt 2006 Nr. 90 Poz. 631, in der geänderten Fassung). Das Kopieren, Verarbeiten, Veröffentlichen, Verändern des gesamten Handbuchs und seiner einzelnen Elemente zu kommerziellen Zwecken ist ohne schriftliche Zustimmung von Grupa Topex strengstens verboten und kann zivil- und strafrechtliche Folgen haben.

EU-Konformitätserklärung

Hersteller: Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k., Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa
Produkt: Lupen
Modell: 06-130
Handelsname: NEO TOOLS
Seriennummer: 00001 ÷ 99999
Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt.
Das oben beschriebene Produkt entspricht den folgenden Dokumenten:
Richtlinie 2014/30/EU über die elektromagnetische Verträglichkeit
RoHS-Richtlinie 2011/65/EU, geändert durch Richtlinie 2015/863/EU
Und erfüllt die Anforderungen der Normen:
EN 55015:2013/A1:2015; EN 61547:2009; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013;
EN IEC 63000:2018
Diese Erklärung bezieht sich nur auf die Maschine in der Form, in der sie in Verkehr gebracht wird, und umfasst keine Komponenten vom Endnutzer hinzugefügt oder von ihm nachträglich durchgeführt werden.
Name und Anschrift der in der EU ansässigen Person, die zur Erstellung des technischen Dossiers befugt ist:
Unterzeichnet im Namen von:
Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k.
2/4 Pograniczna Straße
02-285 Warschau

Paweł Kowalski

TOPEX GROUP Qualitätsbeauftragter

Warschau, 2023-05-22

RU
РУКОВОДСТВО ПО ПЕРЕВОДУ (ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ)
Увеличительная линза : 06-130

ПРИМЕЧАНИЕ: ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ОБОРУДОВАНИЯ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО И СОХРАНИТЕ ЕГО ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. ЛИЦАМ, НЕ ПРОЧИТАВШИМ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО, ЗАПРЕЩАЕТСЯ ВЫПОЛНЯТЬ МОНТАЖ, НАСТРОЙКУ ИЛИ ЭКСПЛУАТАЦИЮ ОБОРУДОВАНИЯ.

ОСОБЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ!
Внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации, соблюдайте содержащиеся в ней предупреждения и условия безопасности. Прибор был разработан для безопасной эксплуатации. Тем не менее: установка, обслуживание и эксплуатация прибора могут быть опасными. Соблюдение следующих процедур снизит риск возгорания, поражения электрическим током, травм и сократит время установки прибора

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

ПРИМЕЧАНИЕ
- Не оставляйте объектив под прямыми солнечными лучами, так как это может привести к возгоранию.
- Никогда не смотрите прямо на солнце через увеличительную линзу.

Предупреждение
Описание графических элементов
Компоненты устройства обозначены следующей нумерацией показаны на графических страницах данного руководства.

Назначение	Описание
1	Переключатель
2	светодиодное освещение
3	Держатель объектива
4	Шарнир держателя объектива
5	Увеличительная линза
6	Телескопический держатель головы
7	Регулируемая линза и световой модуль
8	Гнездо для аккумулятора

* Возможны различия между графическим изображением и реальным продуктом

Назначение
Увеличительные линзы очень полезны во многих ситуациях, будь то обслуживание электронного оборудования, изготовление моделей, чтение книг, рисование или изготовление часов. Полезны везде, где есть мелкие детали и требуется точность. Конструкция оголовья легкая имеет регулируемый размер и возможность регулировать как угол линзы, так и освещение. В комплект входят 5 сменных линз (каждая с разным количеством диоптрий) и светодиодная подсветка. При использовании увеличивающих линз можно одновременно пользоваться корректирующими очками.

СПОСОБ ПРИМЕНЕНИЯ

Сборка объектива
- Сменные линзы можно менять в зависимости от индивидуальных потребностей и выполняемой работы. Линзы устанавливаются в держатель Рис. A3.

ПРИМЕЧАНИЕ: При установке вставьте их так, чтобы метка увеличения находилась на передней части объектива.
- Вставьте объектив и нажмите вниз до отчетливого щелчка. Извлеките объектив сильным, но осторожным движением, не повредив при этом держатель объектива или сам объектив.
- Положение линзы можно регулировать вверх и вниз, а также изменять расстояние линзы от глаз. Эти функции реализуются благодаря подвижному держателю линз рис. B1. Весь модуль можно также поднять, если он не используется в данный момент рис. B3.
- Изделие имеет телескопическую регулировку размера. Его можно удобно носить в соответствии с размером головы D1/D2.

Включение освещения
- Изделие оснащено 2 светодиодами в качестве дополнительного освещения. Источником питания для используемых светодиодов являются 2 батарейки типа AAA. Батарейки должны быть вставлены в гнездо для батареек **рис. C2**, для их установки необходимо снять крышку батарейного отсека **рис. C1 должна быть** снята. Обязательно соблюдайте полярность батареек, которая указана в зоне установки батареек.
- Светильник включается нажатием кнопки **Рис**. **A1.**
- Направление светодиодов можно регулировать, опуская или поднимая светодиодный фонарь **Рис. B2**.

Обслуживание и хранение
- Если объектив загрязнен, протрите его мягкой тканью. При сильном загрязнении можно использовать мягкое моющее средство.
- Не допускайте контакта линз с жидкостями, такими как масла, спирт, бензин, растворители, сильные моющие средства и т.д.
- Для хранения объектива рекомендуется использовать прилагаемый футляр для объектива **Рис. D3.**

Содержание набора:
- Регулируемое оголовье с подсветкой
- 5 пар линз с различными уровнями увеличения (диоптрий): 1.0x, 1.5x, 2.0x, 2.5x, 3.5x

Увеличительная линза 06-130	
Параметр	Значение
Тип поставки	2x батарейки AAA 1,5 В
Количество диодов	2
Тип диода	LED
Масса	95 g

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Изделие не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами, его необходимо утилизировать на соответствующих предприятиях. Не утилизированный продукт представляет потенциальную опасность для окружающей среды и здоровья человека.

"Группа Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa с юридическим адресом в Варшаве, ул. Pograniczna 2/4 (далее: "Grupa Topex") сообщает, что все авторские права на содержание данного руководства (далее: "Руководство"), включая, среди прочего. его текст, фотографии, диаграммы, рисунки, а также его состав, принадлежат исключительно компании Grupa Topex и подлежат правовой охране в соответствии с Законом от 4 февраля 1994 года об авторском праве и смежных правах (Законодательный вестник 2006 года № 90 поз. 631, с изменениями). Копирование, обработка, публикация, изменение в коммерческих целях всего Руководства и его отдельных элементов без согласия компании Grupa Topex, выраженного в письменной форме, строго запрещено и может привести к гражданской и уголовной ответственности.

HU
FORDÍTÁSI (FELHASZNÁLÓI) KÉZIKÖNYV
Nagyító lencse : 06-130

MEGJEGYZÉS: A BERENDEZÉS HASZNÁLATA ELŐTT KÉRJÜK, OLVASSA EL FIGYELMESEN EZT A KÉZIKÖNYVET, ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI HASZNÁLATRA. AZOK A SZEMÉLYEK, AKIK NEM OLVASTÁK EL A HASZNÁLATI UTASÍTÁST, NEM VÉGEZHETIK A BERENDEZÉS ÖSSZESZERELÉSÉT, BEÁLLÍTÁSÁT VAGY MŰKÖDTETÉSÉT.

KÜLÖNLEGES BIZTONSÁGI RENDELKEZÉSEK

MEGJEGYZÉS!
Olvassa el figyelmesen a használati utasítást, kövesse az abban foglalt figyelmeztetéseket és biztonsági feltételeket. A készüléket biztonságos működésre tervezték. Mindazonáltal: a készülék telepítése, karbantartása és üzemeltetése veszélyes lehet. A következő eljárások betartása csökkenti a tűz, az áramütés, a sérülés veszélyét, és csökkenti a készülék telepítési idejét

BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

MEGJEGYZÉS
- Ne hagyja az objektívet közvetlen napfényben, mert ez tüzet okozhat.
- Soha ne nézzen közvetlenül a napba nagyítólencsén keresztül.

Figyelmeztetés
A grafikai elemek leírása
A következő számozás a készülék alkatrészeire utal
a jelen kézikönyv grafikus oldalain látható.

Megnevezés	Leírás
1	Switch
2	LED világítás

3	Objektívtartó
4	Objektívtartó csukló
5	Nagyító lencse
6	Teleszkópos fejtartó
7	Állítható lencse és fénymodul
8	Akkumulátor aljzat

* A grafika és a tényleges termék között eltérések lehetnek.

Cél

A nagyító lencsék számos helyzetben nagyon hasznosak, legyen szó akár elektronikai berendezések szervizeléséről, modellkészítésről, könyvek olvasásáról, festésről vagy óragyártásról. Hasznos mindenütt, ahol kis alkatrészek vannak és pontosságra van szükség. A fejpánt kialakítása könnyű, állítható méretű, és mind a lencse szögét, mind a megvilágítást beállíthatja. A készülék 5 cserélhető lencsével (mindegyik különböző dioptriaszámmal) és LED-es megvilágítással rendelkezik. A nagyító lencsék használatakor egyidejűleg korrekciós szemüveg is használható.

ALKALMAZÁSI MÓD

Objektív összeszerelése

- A cserélhető lencsék az egyéni igényeknek és az elvégzendő munkának megfelelően cserélhetők. A lencséket az A3. ábrán látható tartóba kell beszerelni.

MEGJEGYZÉS: Beépítéskor úgy helyezze be őket, hogy a nagyítási jel a lencse elülső részén legyen.

- Helyezze be a lencsét, és nyomja le, amíg egy határozott kattanást nem hall. Határozott, de óvatos mozdulattal vegye ki a lencsét, de anélkül, hogy a lencsetartó vagy maga a lencse megsérülne.
- A lencse pozíciója felfelé és lefelé állítható, és a lencse távolsága a szemtől változtatható. Ezek a funkciók a mozgatható lencsetartónak köszönhetően valósulnak meg, ábra. B1. Az egész modul felemelhető, ha éppen nem használják, ábra. B3.
- A termék teleszkópos méretbeállítással rendelkezik. A D1/D2 fejméretnek megfelelően kényelmesen viselhető.

A világítás bekapcsolása

- A termék 2 LED-del van felszerelve kiegészítő világításként. A LED-ek áramellátása 2 db AAA típusú elemmel történik. Az elemeket az elemtartó nyílásba kell behelyezni, **ill. C2**, a beszerelésükhöz az elemtartó nyílás fedele, **ábra. C1 jelű gombot** el kell távolítani. Feltétlenül tartsa be az elemek polaritását, amely az elemek beszerelési területén látható.
- A világítás bekapcsolása a gomb megnyomásával történik **A1 ábra**.
- A LED-ek iránya a LED-fény leengedésével vagy felemelésével állítható be, **ábra B2.**

Karbantartás és tárolás

- Ha a lencse piszkos, törölje le egy puha ruhával. Erősebb szennyeződés esetén enyhe mosószerrel is tisztíthatja.
- Ne hagyja, hogy a lencsék folyadékokkal, például olajokkal, alkohollal, benzinnel, oldószerekkel, erős tisztítószerekkel stb. érintkezzenek.
- Az objektív tárolásához ajánlott a mellékelt objektívtáska használata (**ábra D3).**

A készlet tartalma:

- Állítható fejpánt megvilágítással
- 5 pár lencse különböző mértékű nagyítással (dioptria): 1.0x, 1.5x, 2.0x, 2.5x, 3.5x

Nagyító lencse 06-130	
Paraméter	Érték
Ellátás típusa	2x AAA 1.5V elem
Diódák száma	2
Dióda típusa	LED
Tömeg	95 g

KÖRNYEZETVÉDELEM

A terméket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni, hanem megfelelő létesítményekben kell ártalmatlanítani. A nem újrahasznosított termék potenciális veszélyt jelent a környezetre és az emberi egészségre.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa, székhelye Varsó, ul. Pograniczna 2/4 (a továbbiakban: "Grupa Topex") tájékoztat, hogy a jelen kézikönyv (a továbbiakban: "kézikönyv") tartalmának valamennyi szerzői joga, beleértve többek között. A kézikönyv szövege, fényképei, ábrái, rajzai, valamint a kézikönyv összetétele kizárólag a Grupa Topex tulajdonát képezik, és a szerzői és szomszédos jogokról szóló, 1994. február 4-i törvény (a 2006. évi 90. sz. Poz. 631. sz. törvénycikk, módosított változat) értelmében jogi védelem alatt állnak. A kézikönyv egészének és egyes elemeinek másolása, feldolgozása, közzététele, kereskedelmi célú módosítása a Grupa Topex írásban kifejezett hozzájárulása nélkül szigorúan tilos, és polgári és büntetőjogi felelősségre vonást vonhat maga után.

EU-megfelelőségi nyilatkozat

Gyártó: Sp. z o.o. Sp.k., Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa
Termék: Nagyító lencsék
Modell: 06-130
Kereskedelmi név: NEO TOOLS
Sorozatszám: 00001 ÷ 99999
Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adjuk ki.
A fent leírt termék megfelel a következő dokumentumoknak:
Elektromágneses összeférhetőségi irányelv 2014/30/EU
A 2015/863/EU irányelvvel módosított 2011/65/EU RoHS irányelv
És megfelel a szabványok követelményeinek:
EN 55015:2013/A1:2015; EN 61547:2009; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013;
EN IEC 63000:2018
Ez a nyilatkozat csak a forgalomba hozott gépre vonatkozik, és nem terjed ki az alkatrészekre.
a végfelhasználó által hozzáadott vagy általa utólagosan elvégzett.
A műszaki dokumentáció elkészítésére jogosult, az EU-ban illetőséggel rendelkező személy neve és címe:
Aláírva a következők nevében:
Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k.
2/4 Pograniczna utca
02-285 Varsó

Paweł Kowalski

TOPEX GROUP minőségügyi tisztviselő

Varsó, 2023-05-22

RO
MANUAL DE TRADUCERE (UTILIZATOR)
Lentile de mărire : 06-130

NOTĂ: ÎNAINTE DE A UTILIZA ECHIPAMENTUL, VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE ACEST MANUAL ȘI SĂ-L PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE ULTERIOARE. PERSOANELE CARE NU AU CITIT INSTRUCȚIUNILE NU TREBUIE SĂ EFECTUEZE ASAMBLAREA, REGLAREA SAU OPERAREA ECHIPAMENTULUI.

DISPOZIȚII SPECIFICE DE SIGURANȚĂ

NOTĂ!

Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare, respectați avertismentele și condițiile de siguranță cuprinse în acestea. Aparatul a fost proiectat pentru o funcționare sigură. Cu toate acestea: instalarea, întreținerea și funcționarea aparatului pot fi periculoase. Respectarea următoarelor proceduri va reduce riscul de incendiu, electrocutare, rănire și va reduce timpul de instalare a aparatului

REGULI DE SIGURANȚĂ

NOTĂ

- Nu lăsați obiectivul în lumina directă a soarelui, deoarece acest lucru poate provoca un incendiu.
- Nu vă uitați niciodată direct la soare printr-o lentilă de mărire.

Avertisment

Descrierea elementelor grafice
Următoarea numerotare se referă la componentele dispozitivului prezentate în paginile grafice ale acestui manual.

Desemnare	**Descriere**
1	Comutator
2	Iluminat cu LED-uri
3	Suport pentru lentile
4	Articulație pentru suportul obiectivului
5	Lentile de mărire
6	Suport telescopic pentru cap
7	Lentile reglabile și modul de lumină
8	Priza pentru baterii

* Pot exista diferențe între grafic și produsul real.

Scop

Lentilele de mărire sunt foarte utile în multe situații, fie că este vorba de repararea echipamentelor electronice, de realizarea de machete, de

citirea cărților, de pictură sau de ceasornicărie. Utile ori de câte ori există piese mici și este necesară precizie. Designul benzii pentru cap este ușor are o dimensiune reglabilă și posibilitatea de a regla atât unghiul lentilei, cât și iluminarea. Vine cu 5 lentile interschimbabile (fiecare cu un număr diferit de dioptrii) și o iluminare cu LED. Atunci când se utilizează lentilele de mărire, pot fi folosiți în același timp și ochelarii de corecție.

METODA DE APLICARE

Ansamblul lentilelor

- Lentilele interschimbabile pot fi schimbate în funcție de nevoile individuale și de activitatea care trebuie efectuată. Lentilele se instalează în suportul Fig. A3.

NOTĂ: Când le instalați, introduceți-le astfel încât marca de mărire să se afle în partea din față a obiectivului.

- Introduceți obiectivul și apăsați în jos până când auziți un clic distinct. Scoateți lentila cu o mișcare fermă, dar atentă, dar fără a deteriora suportul pentru lentilă sau lentila însăși.
- Poziția lentilei poate fi ajustată în sus și în jos, iar distanța dintre lentilă și ochi poate fi modificată. Aceste funcții sunt realizate datorită suportului mobil al lentilelor fig. B1. Întregul modul poate fi, de asemenea, ridicat dacă nu este utilizat în acel moment fig. B1. B3.
- Produsul are o ajustare telescopică a dimensiunii. Acesta poate fi purtat confortabil în funcție de mărimea capului D1/D2.

Pornirea iluminatului

- Produsul este echipat cu 2 LED-uri ca iluminare auxiliară. Alimentarea cu energie pentru LED-urile utilizate este asigurată de 2 baterii de tip AAA. Bateriile trebuie să fie introduse în fanta pentru baterii **fig. C2**, pentru montarea acestora trebuie să se monteze capacul fantei pentru baterii **fig. C1 trebuie să fie** îndepărtat. Aveți grijă să respectați polaritatea bateriilor, care este indicată în zona de instalare a bateriilor.
- Lumina se aprinde prin apăsarea butonului **Fig**. **A1.**
- Direcția LED-urilor poate fi reglată prin coborârea sau ridicarea luminii LED **Fig. B2**.

Întreținere și depozitare

- Dacă lentila este murdară, ștergeți-o cu o cârpă moale. În cazul unei murdării mai mari, se poate folosi un detergent ușor.
- Nu permiteți ca lentilele să intre în contact cu lichide precum uleiuri, alcool, benzină, solvenți, detergenți puternici etc.
- Pentru depozitarea obiectivului, se recomandă să folosiți caseta pentru obiectiv furnizată **Fig. D3.**

Conținutul kitului:

- Bandă de cap reglabilă cu iluminare
- 5 perechi de lentile cu diferite niveluri de mărire (dioptrii): 1,0x, 1,5x, 2,0x, 2,5x, 3,5x.

Lentile de mărire 06-130	
Parametru	Valoare
Tipul de alimentare	2 baterii AAA 1.5V
Numărul de diode	2
Tipul de diodă	LED
Masa	95 g

PROTECȚIA MEDIULUI

Produsul nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere, ci trebuie eliminat în instalații adecvate. Un produs nereciclat reprezintă un potențial pericol pentru mediu și pentru sănătatea umană.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa cu sediul social în Varșovia, ul. Pograniczna 2/4 (denumită în continuare: "Grupa Topex") informează că toate drepturile de autor asupra conținutului acestui manual (denumit în continuare: "Manualul"), inclusiv, printre altele. textul său, fotografiile, diagramele, desenele, precum și compoziția sa, aparțin exclusiv Grupa Topex și fac obiectul protecției juridice în temeiul Legii din 4 februarie 1994 privind drepturile de autor și drepturile conexe (Jurnalul Oficial 2006 nr. 90 Poz. 631, cu modificările ulterioare). Copierea, prelucrarea, publicarea, modificarea în scopuri comerciale a întregului Manual și a elementelor sale individuale, fără acordul Grupa Topex exprimat în scris, este strict interzisă și poate atrage răspunderea civilă și penală.

Declarația de conformitate UE

Producător: Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k., Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa
Produs: Lentile de mărire
Model: 06-130
Denumire comercială: NEO TOOLS
Număr de serie: 00001 ÷ 99999

Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.
Produsul descris mai sus este în conformitate cu următoarele documente:
Directiva 2014/30/UE privind compatibilitatea electromagnetică
Directiva RoHS 2011/65/UE, astfel cum a fost modificată prin Directiva 2015/863/UE.
Și îndeplinește cerințele standardelor:
EN 55015:2013/A1:2015; EN 61547:2009; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3-3:2013;
EN IEC 63000:2018
Această declarație se referă numai la mașina așa cum a fost introdusă pe piață și nu include componente
adăugate de către utilizatorul final sau efectuate ulterior de către acesta.
Numele și adresa persoanei rezidente în UE autorizate să întocmească dosarul tehnic:
Semnat în numele:
Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k.
Strada Pograniczna nr. 2/4
02-285 Varșovia

Paweł Kowalski

TOPEX GROUP Responsabil cu calitatea

Varșovia, 2023-05-22

UA
ПОСІБНИК З ПЕРЕКЛАДУ (КОРИСТУВАЧА)
Збільшувальний об'єктив: 06-130

ПРИМІТКА: ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ОБЛАДНАННЯ УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ЇЇ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ. ОСОБИ, ЯКІ НЕ ПРОЧИТАЛИ ІНСТРУКЦІЮ, НЕ ПОВИННІ ВИКОНУВАТИ МОНТАЖ, НАЛАГОДЖЕННЯ АБО ЕКСПЛУАТАЦІЮ ОБЛАДНАННЯ.

КОНКРЕТНІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

УВАГА!

Уважно прочитайте інструкцію з експлуатації, дотримуйтесь наведених у ній попереджень і правил техніки безпеки. Прилад сконструйовано для безпечної експлуатації. Тим не менш: встановлення, обслуговування та експлуатація приладу можуть бути небезпечними. Дотримання наведених нижче процедур зменшить ризик виникнення пожежі, ураження електричним струмом, травм і скоротить час встановлення приладу

ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

ПРИМІТКА

- Не залишайте об'єктив під прямими сонячними променями, оскільки це може призвести до пожежі.
- Ніколи не дивіться прямо на сонце через збільшувальну лінзу.

Попередження

Опис графічних елементів
Наступна нумерація відноситься до компонентів пристрою показані на графічних сторінках цього посібника.

Призначення	**Опис**
1	Перемикач
2	Світлодіодне освітлення
3	Тримач об'єктива
4	З'єднання тримача об'єктива
5	Збільшувальна лінза
6	Телескопічний тримач головки
7	Регульований об'єктив і світловий модуль
8	Гніздо для акумулятора

* Між графічним зображенням та реальним продуктом можуть бути відмінності

Мета

Збільшувальні лінзи дуже корисні в багатьох ситуаціях, будь то обслуговування електронного обладнання, моделювання, читання книг, малювання або годинникарство. Корисні скрізь, де є дрібні деталі і потрібна точність. Легка конструкція наголов'я має регульований розмір і можливість налаштовувати як кут нахилу лінзи, так і освітлення. У комплекті поставляється 5 змінних лінз (кожна з різною кількістю діоптрій) і світлодіодне підсвічування. При

використанні збільшувальних лінз можна одночасно використовувати коригувальні окуляри.

СПОСІБ ЗАСТОСУВАННЯ

Збірка об'єктива

- Змінні лінзи можна змінювати відповідно до індивідуальних потреб і виконуваної роботи. Лінзи встановлюються в тримачі Рис. A3.

ПРИМІТКА: Під час встановлення вставляйте їх так, щоб позначка збільшення була на передній панелі об'єктива.

- Вставте об'єктив і натисніть на нього, доки не почуєте чітке клацання. Вийміть об'єктив сильним, але обережним рухом, не пошкодивши при цьому тримач об'єктива або сам об'єктив.
- Положення лінзи можна регулювати вгору і вниз, а також змінювати відстань лінзи від очей. Ці функції реалізуються завдяки рухомому тримачу лінз, мал. B1. Весь модуль також можна підняти, якщо він не використовується в даний момент, рис. B3.
- Виріб має телескопічне регулювання розміру. Його можна зручно носити відповідно до розміру голови D1/D2.

Увімкнення освітлення

- Виріб оснащений 2 світлодіодами для додаткового освітлення. Джерелом живлення для світлодіодів є 2 батарейки типу AAA. Батарейки повинні бути вставлені в гніздо для батарейок **рис. C2**, для їх встановлення необхідно зняти кришку відсіку для батарейок **рис. C1 повинна бути** знята. Обов'язково дотримуйтесь полярності батарейок, яка вказана на місці встановлення батарейок.
- Підсвічування вмикається натисканням кнопки, **рис**. **A1.**
- Напрямок світлодіодів можна регулювати, опускаючи або піднімаючи світлодіодний індикатор, **рис. B2**.

Обслуговування та зберігання

- Якщо об'єктив забруднився, протріть його м'якою тканиною. Для сильних забруднень можна використовувати м'який миючий засіб.
- Не допускайте контакту лінз з рідинами, такими як олії, спирт, бензин, розчинники, сильні миючі засоби тощо.
- Для зберігання об'єктива рекомендується використовувати чохол для об'єктива, що входить до комплекту постачання, **рис. D3.**

Вміст набору:

- Регульоване наголов'я з підсвічуванням
- 5 пар лінз з різними рівнями збільшення (діоптрій): 1.0x, 1.5x, 2.0x, 2.5x, 3.5x

Збільшувальна лінза 06-130	
Параметр	Значення
Тип постачання	2x батарейки AAA 1.5V
Кількість діодів	2
Тип діода	СВІТЛОДІОД
Меса	95 g

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Виріб не можна викидати разом з побутовими відходами, його слід утилізувати у відповідних установах. Неутилізований виріб становить потенційну небезпеку для навколишнього середовища та здоров'я людей.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa з місцезнаходженням у Варшаві, ul. Погранична 2/4 (далі - "Група Topex") повідомляє, що всі авторські права на зміст цього посібника (далі - "Посібник"), включаючи, серед іншого, його текст, фотографії, схеми та діаграми, належать Групі Topex. Його текст, фотографії, схеми, малюнки, а також його композиція належать виключно Grupa Topex і підлягають правовому захисту відповідно до Закону від 4 лютого 1994 р. "Про авторське право і суміжні права" (Законодавчий вісник 2006 р. № 90 Poz. 631, з наступними змінами і доповненнями). Копіювання, обробка, публікація, модифікація з комерційною метою всього Посібника або його окремих елементів без письмової згоди Grupa Topex суворо заборонено і може призвести до цивільної та кримінальної відповідальності.

CZ
PŘEKLAD (UŽIVATELSKÉ) PŘÍRUČKY
Zvětšovací čočka : 06-130

POZNÁMKA: PŘED POUŽITÍM ZAŘÍZENÍ SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE TENTO NÁVOD A USCHOVEJTE JEJ PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ. OSOBY, KTERÉ SI NÁVOD NEPŘEČETLY, BY NEMĚLY PROVÁDĚT MONTÁŽ, SEŘIZOVÁNÍ NEBO OBSLUHU ZAŘÍZENÍ.

ZVLÁŠTNÍ BEZPEČNOSTNÍ USTANOVENÍ

POZOR!

Pečlivě si přečtěte návod k obsluze, dodržujte v něm uvedená upozornění a bezpečnostní podmínky. Spotřebič byl navržen pro bezpečný provoz. Přesto: instalace, údržba a provoz spotřebiče mohou být nebezpečné. Dodržování následujících postupů sníží riziko požáru, úrazu elektrickým proudem, zranění a zkrátí dobu instalace spotřebiče.

BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

POZNÁMKA

- Nenechávejte objektiv na přímém slunečním světle, mohlo by dojít k požáru.
- Nikdy se nedívejte přímo do slunce přes lupu.

Varování

Popis grafických prvků
Následující číslování se vztahuje na součásti zařízení zobrazené na grafických stránkách této příručky.

Označení	Popis
1	Přepínač
2	Osvětlení LED
3	Držák objektivu
4	Kloub držáku objektivu
5	Zvětšovací čočka
6	Teleskopický držák hlavy
7	Nastavitelná čočka a světelný modul
8	Zásuvka pro baterii

* Mezi grafickým znázorněním a skutečným produktem mohou být rozdíly.

Účel

Zvětšovací čočky jsou velmi užitečné v mnoha situacích, ať už jde o servis elektronických zařízení, modelářství, čtení knih, malování nebo hodinářství. Hodí se všude tam, kde jsou malé součástky a kde je vyžadována přesnost. Konstrukce čelenky je lehká má nastavitelnou velikost a možnost nastavení úhlu čočky i osvětlení. Dodává se s 5 výměnnými čočkami (každá s jiným počtem dioptrií) a LED osvětlením. Při použití zvětšovacích čoček lze současně používat korekční brýle.

ZPŮSOB POUŽITÍ

Sestava objektivu

- Vyměnitelné objektivy lze měnit podle individuálních potřeb a prováděné práce. Čočky se instalují do držáku obr. A3.

POZNÁMKA: Při instalaci je vkládejte tak, aby značka zvětšení byla na přední straně objektivu.

- Vložte objektiv a zatlačte na něj, dokud neuslyšíte zřetelné cvaknutí. Objektiv vyjměte pevným, ale opatrným pohybem, aniž byste poškodili držák objektivu nebo samotný objektiv.
- Polohu čočky lze nastavit nahoru a dolů a vzdálenost čočky od očí lze měnit. Tyto funkce jsou realizovány díky pohyblivému držáku čočky obr. B1. Celý modul lze také zvednout, pokud se zrovna nepoužívá obr. B3.
- Výrobek má teleskopické nastavení velikosti . Lze jej pohodlně nosit podle velikosti hlavy D1/D2.

Zapnutí osvětlení

- Výrobek je vybaven 2 LED diodami jako pomocným osvětlením. Napájení použitých LED diod zajišťují 2 baterie typu AAA. Baterie musí být vloženy do slotu pro baterie **obr. C2**, pro jejich instalaci je třeba odklopit kryt slotu pro baterie **obr. C1 musí být** odstraněn. Nezapomeňte dodržet polaritu baterií, která je uvedena v prostoru pro instalaci baterií.
- Světlo se zapíná stisknutím tlačítka Obr**. A1.**
- Směr LED diod lze nastavit spuštěním nebo zvednutím světla LED **Obr. B2**.

Údržba a skladování

- Pokud je čočka znečištěná, otřete ji měkkým hadříkem. Při silnějším znečištění lze použít jemný čisticí prostředek.
- Nedovolte, aby čočky přišly do styku s kapalinami, jako jsou oleje, alkohol, benzín, rozpouštědla, silné čisticí prostředky atd.
- Pro uložení objektivu se doporučuje použít dodané pouzdro na objektiv **Obr. D3.**

Obsah sady:

- Nastavitelná čelenka s osvětlením
- 5 párů čoček s různými stupni zvětšení (dioptrií): 1,0x, 1,5x, 2,0x, 2,5x, 3,5x.

Zvětšovací čočka 06-130	
Parametr	Hodnota

Typ dodávky	2x baterie AAA 1,5 V
Počet diod	2
Typ diody	LED
Hromadné	95 g

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Výrobek by se neměl vyhazovat společně s domovním odpadem, ale měl by se likvidovat ve vhodných zařízeních. Nerecyklovaný výrobek představuje potenciální nebezpečí pro životní prostředí a lidské zdraví.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa se sídlem ve Varšavě, ul. Pograniczna 2/4 (dále jen "Grupa Topex") oznamuje, že veškerá autorská práva k obsahu této příručky (dále jen "příručka"), včetně mj. jejího textu, fotografií, schémat, nákresů, jakož i jejího složení, patří výhradně společnosti Grupa Topex a podléhají právní ochraně podle zákona ze dne 4. února 1994 o autorském právu a právech s ním souvisejících (Dz. U. 2006 č. 90 Poz. 631, ve znění pozdějších předpisů). Kopírování, zpracovávání, zveřejňování, úprava pro komerční účely celého manuálu a jeho jednotlivých prvků bez písemně vyjádřeného souhlasu společnosti Grupa Topex je přísně zakázáno a může mít za následek občanskoprávní a trestněprávní odpovědnost.

EU prohlášení o shodě

Výrobce: Sp.k., Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa
Výrobek: Zvětšovací čočky
Model: 06-130
Obchodní název: NEO TOOLS
Sériové číslo: 00001 ÷ 99999
Toto prohlášení o shodě je vydáno na výhradní odpovědnost výrobce.
Výše popsaný výrobek je v souladu s následujícími dokumenty:
Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2014/30/EU
Směrnice RoHS 2011/65/EU ve znění směrnice 2015/863/EU
A splňuje požadavky norem:
EN 55015:2013/A1:2015; EN 61547:2009; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013;
EN IEC 63000:2018
Toto prohlášení se vztahuje pouze na stroj uvedený na trh a nezahrnuje součásti.
přidal koncový uživatel nebo je provedl dodatečně.
Jméno a adresa osoby s bydlištěm v EU, která je oprávněna vypracovat technickou dokumentaci:
Podepsáno jménem:
Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k.
Ulice Pograniczna 2/4
02-285 Varšava

Paweł Kowalski

Referent kvality společnosti TOPEX GROUP

Varšava, 2023-05-22

SK
PREKLAD (POUŽÍVATEĽSKEJ) PRÍRUČKY
Zväčšovacia šošovka : 06-130

POZNÁMKA: PRED POUŽITÍM ZARIADENIA SI POZORNE PREČÍTAJTE TENTO NÁVOD A USCHOVAJTE SI HO PRE BUDÚCE POUŽITIE. OSOBY, KTORÉ SI NÁVOD NEPREČÍTALI, BY NEMALI VYKONÁVAŤ MONTÁŽ, NASTAVENIE ALEBO PREVÁDZKU ZARIADENIA.

OSOBITNÉ BEZPEČNOSTNÉ USTANOVENIA

POZOR!
Pozorne si prečítajte návod na obsluhu, dodržiavajte v ňom uvedené upozornenia a bezpečnostné podmienky. Spotrebič bol navrhnutý na bezpečnú prevádzku. Napriek tomu: inštalácia, údržba a prevádzka spotrebiča môžu byť nebezpečné. Dodržiavanie nasledujúcich postupov zníži riziko požiaru, úrazu elektrickým prúdom, zranenia a skráti čas inštalácie spotrebiča

BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ

POZNÁMKA

- Nenechávajte objektív na priamom slnečnom svetle, pretože to môže spôsobiť požiar.
- Nikdy sa nepozerajte priamo do slnka cez lupu.

Upozornenie
Popis grafických prvkov
Nasledujúce číslovanie sa vzťahuje na komponenty zariadenia zobrazené na grafických stranách tejto príručky.

Označenie	Popis
1	Prepínač
2	Osvetlenie LED
3	Držiak objektívu
4	Kĺb držiaka objektívu
5	Zväčšovacia šošovka
6	Teleskopický držiak hlavy
7	Nastaviteľný objektív a svetelný modul
8	Zásuvka batérie

* Medzi grafickým zobrazením a skutočným produktom môžu byť rozdiely

Účel
Lupy sú veľmi užitočné v mnohých situáciách, či už pri servise elektronických zariadení, modelárstve, čítaní kníh, maľovaní alebo výrobe hodiniek. Hodia sa všade tam, kde sú malé časti a vyžaduje sa presnosť. Konštrukcia čelovky je ľahká má nastaviteľnú veľkosť a možnosť nastavenia uhla šošovky aj osvetlenia. Dodáva sa s 5 vymeniteľnými šošovkami (každá s iným počtom dioptrií) a LED osvetlením. Pri použití zväčšovacích šošoviek možno súčasne používať korekčné okuliare.

SPÔSOB POUŽITIA

Montáž objektívu

- Vymeniteľné objektívy možno meniť podľa individuálnych potrieb a vykonávanej práce. Šošovky sa inštalujú do držiaka obr. A3.

POZNÁMKA: Pri inštalácii ich vkladajte tak, aby značka zväčšenia bola na prednej strane objektívu.

- Vložte objektív a stlačte ho, kým nebudete počuť zreteľné cvaknutie. Objektív vyberte pevným, ale opatrným pohybom, ale bez poškodenia držiaka objektívu alebo samotného objektívu.
- Polohu šošovky možno nastaviť nahor a nadol a vzdialenosť šošovky od očí možno meniť. Tieto funkcie sa realizujú vďaka pohyblivému držiaku objektívu obr. B1. Celý modul sa dá tiež zdvihnúť, ak sa práve nepoužíva obr. B3.
- Výrobok má teleskopické nastavenie veľkosti . Dá sa pohodlne nosiť podľa veľkosti hlavy D1/D2.

Zapnutie osvetlenia

- Výrobok je vybavený 2 LED diódami ako pomocným osvetlením. Napájanie použitých LED diód je pomocou 2 batérií typu AAA. Batérie musia byť vložené do slotu na batérie **obr. C2**, na ich inštaláciu slúži kryt slotu na batérie **obr. C1 sa musí** odstrániť. Nezabudnite dodržať polaritu batérií, ktorá je uvedená v oblasti pre inštaláciu batérií.
- Svetlo sa zapína stlačením tlačidla Obr**. A1.**
- Smer LED diód možno nastaviť spustením alebo zdvihnutím LED svetla **Obr. B2**.

Údržba a skladovanie

- Ak je objektív znečistený, utrite ho mäkkou handričkou. Pri silnejšom znečistení môžete použiť jemný čistiaci prostriedok.
- Nedovoľte, aby šošovky prišli do kontaktu s kvapalinami, ako sú oleje, alkohol, benzín, rozpúšťadlá, silné čistiace prostriedky atď.
- Na uskladnenie objektívu sa odporúča použiť dodané puzdro na objektív **obr. D3.**

Obsah súpravy:

- Nastaviteľná čelenka s osvetlením
- 5 párov šošoviek s rôznymi stupňami zväčšenia (dioptrie): 1,0x, 1,5x, 2,0x, 2,5x, 3,5x

Zväčšovacia šošovka 06-130	
Parameter	Hodnota
Typ dodávky	2x batérie AAA 1,5 V
Počet diód	2
Typ diódy	LED
Hmotnosť	95 g

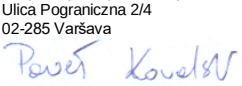
OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Výrobok by sa nemal vyhadzovať spolu s domovým odpadom, ale mal by sa zlikvidovať vo vhodných zariadeniach. Nerecyklovaný výrobok predstavuje potenciálne nebezpečenstvo pre životné prostredie a ľudské zdravie.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa so sídlom vo Varšave, ul. Pograniczna 2/4 (ďalej len "Grupa Topex") oznamuje, že všetky autorské práva k obsahu tejto príručky (ďalej len "príručka"), vrátane, okrem iného. Jeho text, fotografie, schémy, nákresy, ako aj jeho kompozícia patria výlučne spoločnosti Grupa Topex a podliehajú právnej ochrane podľa zákona zo 4. februára 1994 o autorskom práve

a súvisiacich právach (Zbierka zákonov 2006 č. 90 poz. 631 v znení neskorších predpisov). Kopírovanie, spracovanie, zverejňovanie, úprava na komerčné účely celého manuálu a jeho jednotlivých prvkov bez písomného súhlasu spoločnosti Grupa Topex je prísne zakázané a môže mať za následok občianskoprávnu a trestnoprávnu zodpovednosť.

Vyhlásenie o zhode EÚ
Výrobca: Sp.k., Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa
Výrobok: Zväčšovacie šošovky
Model: 06-130
Obchodný názov: NEO TOOLS
Sériové číslo: 00001 ÷ 99999
Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.
Opísaný výrobok je v súlade s týmito dokumentmi:
Smernica 2014/30/EÚ o elektromagnetickej kompatibilite
Smernica RoHS 2011/65/EÚ v znení smernice 2015/863/EÚ
A spĺňa požiadavky noriem:
EN 55015:2013/A1:2015; EN 61547:2009; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013;
EN IEC 63000:2018
Toto vyhlásenie sa vzťahuje len na stroj, ako bol uvedený na trh, a nezahŕňa komponenty
pridá koncový používateľ alebo ho vykoná dodatočne.
Meno a adresa osoby so sídlom v EÚ, ktorá je oprávnená vypracovať technickú dokumentáciu:
Podpísané v mene:
Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k.
Ulica Pograniczna 2/4
02-285 Varšava



Paweł Kowalski

Pracovník pre kvalitu spoločnosti TOPEX GROUP

Varšava, 2023-05-22

FI
KÄÄNNÖS (KÄYTTÄJÄN) KÄSIKIRJA
Suurennuslasi : 06-130

HUOMAUTUS: LUE TÄMÄ KÄYTTÖOHJE HUOLELLISESTI ENNEN LAITTEEN KÄYTTÖÄ JA SÄILYTÄ SE MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN. HENKILÖT, JOTKA EIVÄT OLE LUKENEET KÄYTTÖOHJEITA, EIVÄT SAA SUORITTAA LAITTEEN KOKOAMISTA, SÄÄTÄMISTÄ TAI KÄYTTÖÄ.

ERITYISET TURVALLISUUSSÄÄNNÖKSET

HUOM!
Lue käyttöohjeet huolellisesti ja noudata niihin sisältyviä varoituksia ja turvallisuusehtoja. Laite on suunniteltu turvallista käyttöä varten. Siitä huolimatta: laitteen asennus, huolto ja käyttö voivat olla vaarallisia. Seuraavien menettelytapojen noudattaminen vähentää tulipalon, sähköiskun ja loukkaantumisen vaaraa sekä lyhentää laitteen asennusaikaa.

TURVALLISUUSSÄÄNNÖT

HUOMAUTUS
- Älä jätä linssiä suoraan auringonvaloon, sillä se voi aiheuttaa tulipalon.
- Älä koskaan katso suoraan aurinkoon suurennuslasin läpi.

Varoitus
Graafisten elementtien kuvaus
Laitteen komponentit on numeroitu seuraavasti.
jotka on esitetty tämän käsikirjan graafisilla sivuilla.

Nimitys	Kuvaus
1	Kytkin
2	LED-valaistus
3	Objektiivin pidike
4	Objektiivin pidikkeen liitos
5	Suurentava linssi
6	Teleskooppipään pidike
7	Säädettävä linssi ja valomoduuli
8	Akun pistorasia

* Grafiikan ja todellisen tuotteen välillä voi olla eroja.

Käyttötarkoitus
Suurennuslasit ovat erittäin hyödyllisiä monissa tilanteissa, olipa kyse sitten elektronisten laitteiden huollosta, pienoismallien valmistuksesta, kirjojen lukemisesta, maalaamisesta tai kellojen valmistuksesta. Hyödyllisiä kaikkialla, missä on pieniä osia ja vaaditaan tarkkuutta. Muotoiltuna kevyessä päähineessä on säädettävä koko ja mahdollisuus säätää sekä linssin kulmaa että valaistusta. Mukana on 5 vaihdettavaa linssiä (jokaisessa eri diopterimäärä) ja LED-valaistus. Suurentavia linssejä käytettäessä voidaan käyttää samanaikaisesti korjaavia laseja.

KÄYTTÖTAPA

Linssikokoonpano
- Vaihdettavat linssit voidaan vaihtaa yksilöllisten tarpeiden ja suoritettavan työn mukaan. Linssit asennetaan pidikkeeseen Kuva A3.

HUOMAUTUS: Kun asennat niitä, aseta ne niin, että suurennusmerkki on linssin etupuolella.
- Aseta linssi paikalleen ja paina alaspäin, kunnes kuulet selvän naksahduksen. Irrota linssi tiukalla mutta varovaisella liikkeellä vahingoittamatta kuitenkaan linssinpidikettä tai itse linssiä.
- Linssin asentoa voidaan säätää ylös- ja alaspäin, ja linssin etäisyyttä silmistä voidaan muuttaa. Nämä toiminnot toteutetaan siirrettävän linssinpidikkeen ansiosta, kuva. B1. Koko moduuli voidaan myös nostaa ylös, jos sitä ei juuri nyt käytetä, kuva. B3.
- Tuotteessa on teleskooppinen kokosäätö . Sitä voidaan käyttää mukavasti pään koon D1/D2 mukaan.

Valaistuksen kytkeminen päälle
- Tuotteessa on 2 LEDiä lisävalaistuksena. LEDien virtalähteenä käytetään 2 AAA-tyyppistä paristoa. Paristot on asetettava paristopaikkaan **fig. C2**, niiden asentamista varten paristokotelon kansi, **kuv. C1 on** poistettava. Noudata paristojen napaisuutta, joka näkyy paristojen asennuskohdassa.
- Valo kytketään päälle painamalla painiketta **Kuva A1**.
- LED-valojen suuntaa voidaan säätää laskemalla tai nostamalla LED-valoa **Kuva B2**.

Huolto ja varastointi
- Jos linssi on likainen, pyyhi se pehmeällä liinalla. Voimakkaampaan likaantumiseen voidaan käyttää mietoa pesuainetta.
- Älä anna linssien joutua kosketuksiin nesteiden, kuten öljyjen, alkoholin, bensiinin, liuottimien, voimakkaiden pesuaineiden jne. kanssa.
- Objektiivin säilytykseen suositellaan käytettäväksi mukana toimitettua objektiivikoteloa **Kuva D3.**

Pakkauksen sisältö:
- Säädettävä pääpanta valaistuksella
- 5 paria linssejä, joissa on eri suurennusasteet (dioptria): 1.0x, 1.5x, 2.0x, 2.5x, 3.5x.

Suurennuslasi 06-130	
Parametri	Arvo
Toimitustyyppi	2x AAA 1.5V paristot
Diodien lukumäärä	2
Diodin tyyppi	LED
Massa	95 g

YMPÄRISTÖNSUOJELU

Tuotetta ei saa heittää pois kotitalousjätteen mukana, vaan se on hävitettävä sopivissa laitoksissa. Kierrättämättä jätetty tuote on mahdollinen vaara ympäristölle ja ihmisten terveydelle.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa, jonka kotipaikka on Varsova, ul. Pograniczna 2/4 (jäljempänä 'Grupa Topex') ilmoittaa, että kaikki tekijänoikeudet tämän käsikirjan (jäljempänä 'käsikirja') sisältöön, mukaan lukien mm. seuraavat. sen teksti, valokuvat, kaaviot, piirustukset sekä sen koostumus, kuuluvat yksinomaan Grupa Topexille ja ovat tekijänoikeuksista ja lähioikeuksista 4 päivänä helmikuuta 1994 annetun lain (säädöskokoelma 2006 nro 90 Poz. 631, sellaisena kuin se on muutettuna) mukaisen oikeudellisen suojan alaisia. Koko käsikirjan ja sen yksittäisten osien kopiointi, käsittely, julkaiseminen ja muuttaminen kaupallisiin tarkoituksiin ilman Grupa Topexin kirjallista suostumusta on ehdottomasti kielletty ja voi johtaa sivili- ja rikosoikeudelliseen vastuuseen.

EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus
Valmistaja: Sp.k., Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa.
Tuote: Suurennuslasit
Malli: 06-130
Kauppanimi: NEO TOOLS
Sarjanumero: 00001 ÷ 99999
Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus annetaan valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Edellä kuvattu tuote on seuraavien asiakirjojen mukainen:
Sähkömagneettista yhteensopivuutta koskeva direktiivi 2014/30/EU RoHS-direktiivi 2011/65/EU, sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 2015/863/EU.
Ja täyttää standardien vaatimukset:
EN 55015:2013/A1:2015; EN 61547:2009; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013;
EN IEC 63000:2018
Tämä vakuutus koskee vain markkinoille saatettua konetta eikä se koske komponentteja.
loppukäyttäjä lisää tai suorittaa jälkikäteen.
Sen EU:ssa asuvan henkilön nimi ja osoite, jolla on valtuudet laatia tekninen asiakirja:
Allekirjoitettu seuraavien puolesta:
Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k. Sp.k.
2/4 Pograniczna-katu
02-285 Varsova

Paweł Kowalski

TOPEX GROUP laatuvastaava

Varsova, 2023-05-22

IT
MANUALE DI TRADUZIONE (UTENTE)
Lente d'ingrandimento: 06-130

NOTA: PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIATURA, LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE MANUALE E CONSERVARLO PER FUTURE CONSULTAZIONI. LE PERSONE CHE NON HANNO LETTO LE ISTRUZIONI NON DEVONO EFFETTUARE IL MONTAGGIO, LA REGOLAZIONE O IL FUNZIONAMENTO DELL'APPARECCHIATURA.

DISPOSIZIONI SPECIFICHE DI SICUREZZA

NOTA!
Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e seguire le avvertenze e le condizioni di sicurezza in esse contenute. L'apparecchio è stato progettato per un funzionamento sicuro. Tuttavia, l'installazione, la manutenzione e il funzionamento dell'apparecchio possono essere pericolosi. L'osservanza delle seguenti procedure ridurrà il rischio di incendi, scosse elettriche e lesioni e ridurrà i tempi di installazione dell'apparecchio.

REGOLE DI SICUREZZA

NOTA
- Non lasciare l'obiettivo alla luce diretta del sole per non incorrere in incendi.
- Non guardare mai il sole direttamente con una lente d'ingrandimento.

Avvertenze
Descrizione degli elementi grafici
La seguente numerazione si riferisce ai componenti del dispositivo illustrati nelle pagine grafiche di questo manuale.

Designazione	Descrizione
1	Interruttore
2	Illuminazione a LED
3	Supporto dell'obiettivo
4	Giunto del supporto dell'obiettivo
5	Lente d'ingrandimento
6	Supporto telescopico per la testa
7	Lente e modulo luminoso regolabili
8	Presa della batteria

* Potrebbero esserci delle differenze tra la grafica e il prodotto reale.

Scopo
Le lenti d'ingrandimento sono molto utili in molte situazioni, sia per la manutenzione di apparecchiature elettroniche, che per il modellismo, la lettura di libri, la pittura o l'orologeria. Sono utili ovunque siano presenti parti di piccole dimensioni e sia richiesta precisione. Il design dell'archetto è leggero, ha una dimensione regolabile e la possibilità di regolare sia l'angolo della lente che l'illuminazione. È dotato di 5 lenti intercambiabili (ciascuna con un numero diverso di diottrie) e di un'illuminazione a LED. Quando si utilizzano le lenti di ingrandimento, è possibile utilizzare contemporaneamente gli occhiali correttivi.

METODO DI APPLICAZIONE

Montaggio della lente
- Le lenti intercambiabili possono essere cambiate in base alle esigenze individuali e al lavoro da svolgere. Le lenti vengono installate nel supporto Fig. A3.

NOTA: durante l'installazione, inserirli in modo che il segno di ingrandimento si trovi sulla parte anteriore dell'obiettivo.
- Inserire l'obiettivo e premere fino a quando non si sente uno scatto netto. Rimuovere l'obiettivo con un movimento deciso ma attento, senza danneggiare il portalenti o l'obiettivo stesso.
- La posizione della lente può essere regolata verso l'alto e verso il basso e la distanza della lente dagli occhi può essere modificata. Queste funzioni sono realizzate grazie al portalenti mobile fig. B1. L'intero modulo può anche essere sollevato se non viene utilizzato in quel momento fig. B3.
- Il prodotto è dotato di una regolazione telescopica delle dimensioni. Può essere indossato comodamente in base alle dimensioni della testa D1/D2.

Accensione dell'illuminazione
- Il prodotto è dotato di 2 LED come illuminazione ausiliaria. L'alimentazione dei LED utilizzati è costituita da 2 batterie di tipo AAA. Le batterie devono essere inserite nell'apposito alloggiamento **fig. C2**; per la loro installazione è necessario rimuovere il coperchio del vano batterie **fig. C1 deve essere** rimosso. Assicurarsi di rispettare la polarità delle batterie, indicata nell'area di installazione delle stesse.
- L'accensione della luce avviene premendo il pulsante **Fig**. **A1.**
- La direzione dei LED può essere regolata abbassando o alzando la luce LED **Fig. B2**.

Manutenzione e stoccaggio
- Se la lente è sporca, pulirla con un panno morbido. In caso di sporco più intenso, è possibile utilizzare un detergente delicato.
- Non lasciare che le lenti entrino in contatto con liquidi come oli, alcol, benzina, solventi, detergenti forti, ecc.
- Per la conservazione dell'obiettivo, si consiglia di utilizzare la custodia in dotazione **Fig. D3.**

Contenuto del kit:
- Archetto regolabile con illuminazione
- 5 coppie di lenti con diversi livelli di ingrandimento (diottrie): 1.0x, 1.5x, 2.0x, 2.5x, 3.5x

Lente d'ingrandimento 06-130	
Parametro	Valore
Tipo di alimentazione	2 batterie AAA da 1,5 V
Numero di diodi	2
Tipo di diodo	LED
Massa	95 g

PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

Il prodotto non deve essere gettato insieme ai rifiuti domestici, ma deve essere smaltito in strutture adeguate. Un prodotto non riciclato è un potenziale pericolo per l'ambiente e la salute umana.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością". Spółka komandytowa con sede legale a Varsavia, ul. Pograniczna 2/4 (di seguito: "Grupa Topex") informa che tutti i diritti d'autore sul contenuto del presente manuale (di seguito: "Manuale"), compresi, tra gli altri. Il testo, le fotografie, i diagrammi, i disegni e la sua composizione appartengono esclusivamente a Grupa Topex e sono tutelati dalla legge del 4 febbraio 1994 sul diritto d'autore e sui diritti connessi (Gazzetta Ufficiale 2006 n. 90 Poz. 631, e successive modifiche). La copia, l'elaborazione, la pubblicazione, la modifica a fini commerciali dell'intero Manuale e dei suoi singoli elementi, senza il consenso di Grupa Topex espresso per iscritto, è severamente vietata e può comportare responsabilità civili e penali.

Dichiarazione di conformità UE
Produttore: Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k., Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa
Prodotto: Lenti d'ingrandimento
Modello: 06-130
Nome commerciale: NEO TOOLS
Numero di serie: 00001 ÷ 99999
La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del produttore.
Il prodotto sopra descritto è conforme ai seguenti documenti:
Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 2014/30/UE
Direttiva RoHS 2011/65/UE, modificata dalla direttiva 2015/863/UE.
E soddisfa i requisiti degli standard:

EN 55015:2013/A1:2015; EN 61547:2009; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013;
EN IEC 63000:2018

La presente dichiarazione si riferisce esclusivamente alla macchina così come immessa sul mercato e non comprende i componenti aggiunte dall'utente finale o eseguite da lui successivamente.

Nome e indirizzo della persona residente nell'UE autorizzata a preparare il fascicolo tecnico:

Firmato a nome di:
Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k.
2/4 Via Pograniczna
02-285 Varsavia

Paweł Kowalski

Responsabile della qualità del gruppo TOPEX

Varsavia, 2023-05-22